



# POWTECH 2017

26.-28.9.2017  
NÜRNBERG,  
GERMANY



**WORLD-LEADING TRADE FAIR**  
PROCESSING, ANALYSIS, AND HANDLING  
OF POWDER AND BULK SOLIDS

COMUNICATO STAMPA

giugno 2017

## **POWTECH 2017: come i produttori di farmaci tengono sotto controllo le proprietà delle particelle**

Il 26 settembre 2017, quando a Norimberga prenderà il via il salone specializzato POWTECH, le soluzioni per l'industria farmaceutica giocheranno di nuovo un ruolo eminente. Infatti, il Salone Leader della Tecnologia dei Processi Meccanici, dell'Handling e dell'Analisi di Polveri e Materiali Sfusi si concentra tutto sulla macinazione, sulla miscelazione, sul dosaggio, sull'agglomerazione & Co., vale a dire su processi d'importanza essenziale anche per la produzione farmaceutica. La tecnica di misura delle particelle è inoltre un segmento espositivo fondamentale del POWTECH. I visitatori del settore farmaceutico approfitteranno in più di un programma tecnico complementare particolarmente ampio nel forum specialistico appositamente istituito **Pharma.Manufacturing.Excellence** e alla mostra speciale **Pharma Feststoffe (Sostanze solide farmaceutiche)**.

Specialmente nella produzione di sostanze solide l'industria farmaceutica pone sfide del tutto particolari alla tecnica di misura delle particelle. I principi attivi e gli eccipienti impiegati nella formulazione delle forme farmaceutiche solide sono disponibili per la maggior parte come polveri o granulati e, in quanto collettivi di particelle, presentano le caratteristiche fisiche più disparate. In ciò le proprietà singole delle particelle (ad es. dimensioni, forma e rispettiva distribuzione) influenzano sostanzialmente le proprietà del collettivo, ad es. per quanto concerne la purezza, la superficie specifica, la biodisponibilità, la fluidità, la compattabilità, la precisione nel dosaggio e la disperdibilità. Queste caratteristiche sono criteri di qualità critici per la produzione

**Ideeller Träger**  
**Honorary Sponsor**  
VDI-Gesellschaft Verfahrenstechnik  
und Chemieingenieurwesen  
APV Arbeitsgemeinschaft für  
pharmazeutische Verfahrenstechnik e.V.

**Veranstalter**  
**Organizer**  
NürnbergMesse GmbH  
Messezentrum  
90471 Nürnberg  
Germany  
T +49 9 11 86 06 - 0  
F +49 9 11 86 06 - 82 28  
powtech@nuernbergmesse.de  
powtech.de

**Vorsitzender des Aufsichtsrates**  
**Chairman of the Supervisory Board**  
Dr. Ulrich Maly  
Oberbürgermeister der  
Stadt Nürnberg  
Lord Mayor of the  
City of Nuremberg

**Geschäftsführer**  
**CEOs**  
Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

**Registergericht**  
**Registration Number**  
HRB 761 Nürnberg

NÜRNBERG MESSE



di forme farmaceutiche solide sicure ed efficaci ai fini terapeutici. Essendo grandezze di controllo critiche, la distribuzione dimensionale e la forma delle particelle devono quindi essere rispettivamente misurate periodicamente e in maniera affidabile per garantire prodotti intermedi e finali perfetti con una qualità uniforme.

## **Misurazione dal laboratorio al processo**

Il Dr. Torsten Hübner, direttore vendite Europa della Sympatec GmbH, precisa: "I requisiti posti alla tecnica di misura delle particelle nella produzione di sostanze solide comprendono essenzialmente l'applicazione ripetibile dei metodi di misura predefiniti, nonché risultati attendibili e, di conseguenza confrontabili, delle misurazioni: tanto in laboratorio quanto durante il processo. In ciò è opportuno che la tecnologia di misura da impiegare supporti tutte le fasi, dallo stadio di sviluppo fino alla produzione di grandi volumi: la misurazione manuale nel laboratorio di ricerca e sviluppo, quella processo-affine negli impianti pilota o di formazione professionale, quella ad alta frequenza nei laboratori automatizzati e la misurazione continua in tempo reale finalizzata al controllo e al comando degli impianti atti a produrre grandi quantità".

Accennando al soddisfacimento dei requisiti regolatori risultanti dalle direttive GMP e da altre disposizioni degli organismi di omologazione, Hübner aggiunge: "Nell'ambito farmaceutico si presuppone il rispetto di tutte le prescrizioni. Nella tecnica di misura delle particelle ciò riguarda in particolare il design degli strumenti, il quale supporta l'uso e la manipolazione sicura dei principi attivi, nonché l'inibizione di contaminazioni incrociate nella produzione. Continuano ad acquistare importanza le possibilità di un controllo "in process" affidabile per l'applicazione del Quality by Design. Tuttavia devono essere altresì soddisfatti sia la validabilità e la qualificazione dei sistemi di misura, sia i requisiti di sicurezza e trasparenza dei dati di misura documentati nel software nonché la loro autenticazione".

## **Ampio ventaglio di prodotti per il pharma**

Al POWTECH 2017 Sympatec mostrerà l'intera gamma delle sue tecnologie modulari, studiate appositamente per la tipologia di prodotto e, come sottolinea Hübner, "semplici da utilizzare per l'analisi delle dimensioni e della forma delle particelle dal laboratorio fino alla produzione". Oltre a ciò





l'azienda porterà a Norimberga sistemi adattabili con flessibilità per il prelievo di campioni e per la dispersione e presenterà altresì il suo nuovo software applicativo PAQXOS. Oltre a Sympatec, al POWTECH 2017 saranno più di 360 gli espositori con una proposta specifica di prodotti e novità per l'industria farmaceutica. A molti altri stand i visitatori professionali troveranno poi soluzioni con un campo di applicazione multisetoriale. Nel complesso al POWTECH 2017 si attendono circa 900 espositori distribuiti in sei padiglioni.

### **Conoscenze specialistiche improntate sulle sostanze solide**

Nel padiglione 3A, alla mostra speciale "Pharma-Feststoffe" (Sostanze solide farmaceutiche), il pubblico troverà tecnologia concentrata per la produzione farmaceutica da toccare con mano. Su oltre 300 metri quadri saranno presentati più di 20 strumenti innovativi di svariate aziende, raggruppati secondo le fasi di processo della macinazione, della frantumazione, dell'analisi delle particelle, della vagliatura e della pesatura. A chi desidera approfondire ulteriormente le proprie conoscenze nel campo della produzione di sostanze solide farmaceutiche si raccomanda il ciclo di seminari di accompagnamento sul tema, organizzato dall'Arbeitsgemeinschaft für Pharmazeutische Verfahrenstechnik – APV (Gruppo di lavoro per la tecnologia dei processi farmaceutici) in occasione del POWTECH. Alla mostra speciale è inoltre collegato il forum Pharma.Manufacturing.Excellence che attenderà gli operatori con un vasto programma di conferenze gratuite sulla produzione farmaceutica.

I visitatori potranno reperire l'elenco attuale degli espositori e altre informazioni sul programma del POWTECH all'indirizzo: [www.powtech.de/en](http://www.powtech.de/en)

### **Contatto per la stampa e i media**

Benno Wagner, Christina Freund

T +49 9 11 86 06-83 55

F +49 9 11 86 06-12 83 55

[christina.freund@nuernbergmesse.de](mailto:christina.freund@nuernbergmesse.de)

Tutti i comunicati stampa, maggiori informazioni e fotografie sono disponibili alla pagina: [www.powtech.de/en/news](http://www.powtech.de/en/news)